

张艺谋首谈电影《三体》： 用人工智能“中国力量”创制精品

导演张艺谋将执导电影《三体》的消息引爆网络。张艺谋近期接受新华社记者专访时笑言：“看到这么多评论，特别是负面评论，我都接受。这会倒逼我们创新视听表达，目前已精选10多个‘90后’精英，组成AI小组，将运用‘中国制造’的新科技、新观念开展创作。”

谈《三体》：改编难度巨大，“率先成立AI小组”

电影《三体》改编自科幻作家刘慈欣的同名科幻小说，该小说以恢弘的笔触描绘了地球以外的“三体文明”，被誉为中国科幻文学的里程碑之作。近年来，《三体》多语种版本在全球出版发行。《三体》的视觉化改编已有电视剧、动画片等多个版本，口碑参差不齐，这也让各界对电影《三体》高度关注、充满期待。

从1984年在电影《一个和八个》中担任摄影师算起，张艺谋踏入电影行业整整40年。悬疑喜剧类、文艺剧情类、古装动作类，战争历史类……如今年逾70的张艺谋，始终保持几乎一年一部的创作速度，不断拓宽影片类型，但这次电影《三体》改编却遭到不少质疑。

有人说，张艺谋的电影经常探讨社会和人性的深层次问题，与《三体》对人类文明和宇宙命运的探讨不谋而合。特别是《三体》中人类面对外星文明时的恐惧、好奇与试探，都是他擅长表现的主题。但也有人说：“让张艺谋拍《三体》，这件事本身就很不科幻！”

“我们搜集了各大网站的数十万条评论，其中2/3是负面评价。”张艺谋坦言，《三体》内容宏大，故事涉及深邃的宇宙观和复杂的哲学思考，电影改编挑战巨大。观众的期待和质疑，既是压力，也是动力。“要想完整呈现《三体》的故事情节，需要拍成系列。目前我只打算拍一部，从哪个点切入，选择哪些内容呈现，都得反复推敲。”

网络负面评论是否会影响创作热情？张艺谋坚定地说：“不会。要有平常心，按创作规律来。我很喜欢科幻电影，也一直期待有朝一日能拍一部。特别感谢刘慈欣的信任。”如何拍好这部万众期待的科幻大片，张艺谋说首先要修炼内功。“关键要调整好心态，通过学习和提高，把自己变成一个更彻底的‘科幻迷’，争取成为‘内行人’。”



日益成熟的中国电影工业体系也给了张艺谋充足的创作底气。“科幻电影离不开震撼的视觉呈现，目前中国特效团队处在世界领先水平，完全能胜任。难点是找到一名出色的特效总监，把刘慈欣在《三体》中很多富有中国文化特点想象，用视觉效果呈现出来。”

张艺谋透露，虽然特效总监尚未选定，但有关设计工作已在创新开展。“我们精选了一批有干劲、能创新、熟悉网络新技术和电影行业制作流程的《三体》迷，组成AI小组，目前已工作半年多，采用的AI技术和平台都是‘中国制造’‘中国力量’。比如，外星飞船如何呈现？要梳理、学习以往上千部科幻电影和游戏设计。这个过程，AI能帮上大忙。”

在张艺谋看来，科幻的外壳下，电影创作的根本还是要“讲出好故事”。“我们要利用《三体》在世界范围的广泛影响力，通过电影讲好中国人的文明观、价值观、科幻观。”

张艺谋计划用4到5年时间完成电影《三体》的摄制，目前还在剧本打磨阶段。“打磨剧本的时间会很长，没那么简单。”最近，他查好了北京到山西的火车票。“我和刘慈欣约定，随时去山西当面请教，希望他别嫌我烦。”

谈创作：“拍了一辈子电影，现在越来越感觉如履薄冰”

“市场在变，观众的娱乐方式也在变。电影人必须有创新意识，研究市场，努力向观众学习。”张艺谋回忆，2023年《满江红》上映期间，他偷偷拿着秒表躲进电影院。“我前后看了十几遍，计算笑声频次，总结观众笑点，便于精准创作。”

掐着秒表学来的本领，张艺谋“现学现卖”运用到下一部电影中。“拍《第二十条》时，我试着在严肃司法题材中引入‘鸡毛蒜皮’‘油盐酱醋’等生活化笑点，既不影响作品严肃性，又让故事很接地气。”

“中国银幕数量、电影产量都有巨大突破。但我发现不少人不再进电影院，转而关注三五分钟的电影解说短视频。”张艺谋说，拍了一辈子电影，现在越来越感觉如履薄冰。

张艺谋说，要靠寓教于乐的作品把观众吸引进电影院。“什么是好电影，观众最有发言权。无论导演想表达多么深邃的思想，首先要让观众觉得好看，争取做到娱乐性、艺术性、思想性三性统一。”

谈未来：“成为电影强国，我们还有很长的路要走”

“大家都觉得‘老谋子’肯定不缺好



剧本，其实整个中国电影行业都非常缺，我也一样。”谈及中国电影的未来，张艺谋直言，首先要过剧本这一关。“前两年大家说我拍摄速度很快，那是赶巧了。今年没有合适的剧本，一部都没有开拍。”

“好电影、爆款电影还是太少。大部分都是院线‘一日游’‘三日游’‘一周游’，票房不及拍摄成本，无法形成良性循环。”张艺谋认为，我们从电影大国向电影强国迈进，由“高原”向“高峰”攀登的过程中，还有很长的路要走。

曾几何时，我们为《卧虎藏龙》《英雄》等影片誉冠全球而喝彩，但冷静观察，目前走入西方主流院线的“中国故事”依然不多。在张艺谋看来，这块阵地我们始终没有占领。

如何让电影在东西方文化交流互鉴中发挥更大作用？张艺谋说，关键还要在品质上下功夫。“电影作品要靠质量征服发行商，有票房号召力，才能进入海外主流商业院线。”

“既要做好自己的市场和产业，也要在‘讲好中国故事’方面发挥重要作用，让中国电影在世界上拥有一席之地！这需要一代代电影人接续努力！”张艺谋说。

新华社记者 王君璐

好一朵美丽的茉莉花 ——俄罗斯鞑靼斯坦共和国女歌手的中国民歌情缘

“好一朵美丽的茉莉花，芬芳美丽满枝桠，又香又白人人夸……”如果闭目倾听，很难想象，这首中国民歌《茉莉花》是眼前这位俄罗斯鞑靼斯坦共和国青年女歌手演唱的。

今年23岁的赛义达·穆罕默德扬自幼热爱演唱，热衷于探索跨越国界的音乐文化交流。去年，她迷上了中国民歌《茉莉花》。

“我深深地觉得，中国民歌不仅旋律优美，而且歌词寓意深刻。中国文化贴近自然，推崇人与自然的和谐统一，这是让我着迷的地方。”赛义达说，“我甚至告诉父母，我要将自己的音乐创作方向和发展方向转向中国、转向亚洲。”

茉莉花开鞑靼斯坦

金秋时节的一天，记者在赛义达的个人工作室见到了这位在喀山市音乐圈小有名气的鞑靼民歌演唱者。

赛义达去年从喀山联邦大学本科和喀山音乐学校毕业，现就职于喀山市一个乐团。赛义达的母亲齐利娅告诉记者，赛义达5岁时就显示出过人的歌唱天赋，多年来参加过各种地区性和全国性音乐比赛，取得了优异成绩。

赛义达对记者说，她对中国音乐很感兴趣，去年还专门拜托朋友找来许多中国

名曲学习，其中就包括《茉莉花》，其优美的旋律立即打动了她。“我和音乐制作人连续听了好几遍《茉莉花》，发现中国民歌与鞑靼民歌有很多相通之处。”

“鞑靼人中有一首广为传唱的民歌《加利娅巴努》，它与《茉莉花》采用相似的五声音阶曲调，旋律同样婉转动人，情感表达也有异曲同工之妙，它讲述的是青年男女追求爱情的故事。于是，我萌发了将这两首美丽的民歌融合在一起的念头。”她说。

不过，赛义达并不是简单地将两首歌强行“拼接”，而是既保留了《茉莉花》的精髓，又巧妙地融入了独特的鞑靼风情，让人耳目一新。“这首新歌的构思非常有趣，它分成四节：第一节用中文演唱《茉莉花》；第二节用鞑靼语唱《加利娅巴努》；第三节旋律是《茉莉花》，歌词是《加利娅巴努》；第四节使用《加利娅巴努》旋律，而歌词用的是《茉莉花》。两首歌的旋律和歌词完美契合我们的构思，没有任何不和谐之处。”

去年，赛义达将这首融合了不同文化的《茉莉花》发布到网上，引发网友热评。今年年初，在喀山举行的首届“未来运动会”期间，她通过自己的独特演绎，让更多人感受到中国文化和鞑靼文化交流互鉴的魅力。

跨越文化的音乐探索

为了更好地演绎《茉莉花》，赛义达专门请了一位老师教她中文。从发音的“四声”，到研究《茉莉花》的歌词，再到最后用字正腔圆的中文演唱，她坦言自己付出了很多心血。

学习过程中，赛义达不仅逐渐掌握了中文发音，还对中国文化和历史有了更多了解。“我现在是一位中国文化迷。据我所知，几乎每个中国人都知道《茉莉花》，在世界舞台上也常被传唱。这不仅仅是一首歌曲，更是中国文化的一个缩影，甚至可以说是许多中国人的心灵之歌。”赛义达决心要将这份来自东方的美，通过自己的歌声传递给更多人。

随着对中国民歌的研究日益加深，赛义达发现，中国民歌和鞑靼民歌既有相通之处，又各具独特魅力，比如，两者在装饰音的运用上风格各不相同。于是，在演绎《茉莉花》时，她有意识地将鞑靼民歌的装饰音演唱技巧融入其中，为这首经典曲目增添新的韵味。

对于这段《茉莉花》情缘，赛义达感慨，它深深改变了自己的音乐创作之路：“中国民歌旋律离我如此之近，触及我的灵魂。有时，当我听到一首中国歌曲，就会不由自主地想，这跟鞑靼歌曲多么相似啊，如果再

加上鞑靼歌曲的装饰音，那该多美！希望将来我能够演唱更多中国民歌，或者把这些中国民歌翻译成鞑靼语进行演唱，那肯定也很棒。”

希望站在中国的舞台上

赛义达说，音乐是无国界的语言。她希望通过自己的歌声，让更多的人感受中国民歌的美，同时也让人们领略鞑靼文化的独特魅力。

齐利娅告诉记者，赛义达经常走路的时候也在听中国歌曲，闲暇时还看中国电视剧，以便更多了解中国文化和历史。“为了能更贴切地演绎中国民歌，赛义达还订购了一件中国旗袍。她希望穿着旗袍去演唱《茉莉花》。”

谈及今后打算，赛义达说：“我的梦想是能够去中国！我唱过中文歌，但我从未去过中国。那里有丰富的文化，几千年来一直保留着它的独特性，我想亲自目睹、触摸它。”

如今，赛义达正在筹划出一张中文和鞑靼语的民歌专辑，将这份跨文化的音乐送给更多人。未来，赛义达希望她能像火遍中国的哈萨克斯坦歌手迪玛希一样，站在中国的舞台上，用自己的音乐和歌声赢得更多中国听众的认可。

新华社记者 刘恺 孟菁 黄河